

# Varnostni list

## po 1907/2006/ES, Člen 31

datum izdaje: 29.03.2023

Številka različice 4 (nadomešča različico 3)

Sprememba: 29.03.2023

### ODDELEK 1: Identifikacija snovi/zmesi in družbe/podjetja

- **1.1 Identifikator izdelka**
- **Trgovsko ime:** OTTOSEAL P 305
- **UFI:** SYD1-A05A-000G-HVMJ
- **Kategorija kemičnega izdelka** PC1 Lepila, tesnilna sredstva
- **Uporaba snovi / priprava** Proizvodnja lepil
- **1.3 Podrobnosti o dobavitelju varnostnega lista**
- **Proizvajalec/dobavitelj:**  
Hermann Otto GmbH  
Krankenhausstraße 14  
D-83413 Fridolfing  
Tel.: 0049/(0)8684/908-0  
Fax.: 0049/(0)8684/908-1840
- **Področje/oddelek za informacije:**  
Tel.: 0049- (0)8684- 908- 2363 ( -4300 )  
E-Mail: alois.parzinger@otto-chemie.de
- **1.4 Telefonska številka za nujne primere:**  
Tel.: 0049- (0)89- 192 40 (emergency telephone no.)  
+44 1235 239670 (Carechem 24)

### ODDELEK 2: Določitev nevarnosti

- **2.1 Razvrstitev snovi ali zmesi**
- **Razvrstitev v skladu z Uredbo (ES) št. 1272/2008**



GHS07

Skin Sens. 1 H317 Lahko povzroči alergijski odziv kože.

- **2.2 Elementi etikete**
- **Označevanje v skladu z Uredbo (ES) št. 1272/2008**  
Izdelek je razvrščen in označen v smislu Uredbe CLP.
- **Piktogrami za nevarnost** GHS07
- **Opozorilna beseda** Pozor
- **Komponente, ki določajo nevarnost in jih je treba etiketirati:**  
Hardener LI (Isophoronedialdimine)  
Pentamethylpiperidylsebacate
- **Stavki o nevarnosti**  
H317 Lahko povzroči alergijski odziv kože.
- **Previdnostni stavki**
  - P102 Hraniti zunaj dosega otrok.
  - P271 Uporabljati le zunaj ali v dobro prezračenem prostoru.
  - P280 Nositi zaščitne rokavice / zaščito za oči.
  - P301+P310 PRI ZAUŽITJU: Takoj pokličite CENTER ZA ZASTRUPITVE/zdravnika.
  - P302+P352 PRI STIKU S KOŽO: Umiti z veliko in mila.
  - P305+P351+P338 PRI STIKU Z OČMI: Previdno izpirati z vodo nekaj minut. Odstranite kontaktne leče, če jih imate in če to lahko storite brez težav. Nadaljujte z izpiranjem.
- **Dodatni podatki:**  
Vsebuje izocianate. Lahko povzroči alergijski odziv.
- **2.3 Druge nevarnosti**
- **Rezultati ocene PBT in vPvB**
- **PBT:** Ni uporaben.
- **vPvB:** Ni uporaben.

# Varnostni list

## po 1907/2006/ES, Člen 31

datum izdaje: 29.03.2023

Številka različice 4 (nadomešča različico 3)

Sprememba: 29.03.2023

Trgovsko ime: OTTOSEAL P 305

(nadaljevanje od strani 1)

### ODDELEK 3: Sestava/podatki o sestavinah

#### · 3.2 Zmesi

· **Opis:** Prepolymer na bazi difenilmetandiizocianata z monomernimi in polimernimi deleži

#### · **Nevarne sestavine:**

CAS: 77703-56-1	4,4'-METHYLENEBIS(1-BUTYL-3-PHENYLUREA)	0-<5%
ELINCS: 416-600-4	Aquatic Chronic 4, H413	
Reg.nr.: 01-0000016345-72-XXXX		
CAS: 932742-30-8	Hardener LI (Isophoronedialdimine)	0-<1%
Število ES: 700-071-4	⚠ Skin Sens. 1B, H317; Aquatic Chronic 3, H412	
Reg.nr.: 01-2119880654-28-xxxx		
CAS: 1065336-91-5	Pentamethylpiperidylsebacate	<1%
Število ES: 915-687-0	⚠ Repr. 2, H361f; ⚠ Aquatic Acute 1, H400; Aquatic Chronic 1, H410; ⚠ Skin Sens. 1A, H317	
Reg.nr.: 01-2119491304-40-xxxx		

· **Dodatni napotki:** Besedilo k navedenim napotkom za nevarnosti je razvidno iz 16. poglavja.

### ODDELEK 4: Ukrepi za prvo pomoč

#### · 4.1 Opis ukrepov za prvo pomoč

##### · **Splošni napotki:**

S proizvodom onesnaženo oblačilo nemudoma odstraniti.

Simptomi zastrupitve lahko nastopijo šele po več urah, zato zdravniški nadzor najmanj 48 ur po nezgodi.

##### · **v primeru vdihavanja:**

Dovajanje svežega zraka, po potrebi umetno dihanje, toplota. V primeru trajajočih težavah se posvetovati z zdravnikom.

##### · **če pride v stik s kožo:**

Takoj sprati z vodo in milom in dobro izplakniti.

Pri trajajočem draženju kože iti k zdravniku.

##### · **če pride v stik z očmi:**

Oči z odprto očesno režo več minut izpirati pod tekočo vodo in se posvetovati z zdravnikom.

##### · **če snov zaužijerno:** Ne povzročiti bruhanja, takoj poklicati pomoč zdravnika.

#### · 4.2 Najpomembnejši simptomi in učinki, akutni in zapozneli Znaki alergije

### ODDELEK 5: Protipožarni ukrepi

#### · 5.1 Sredstva za gašenje

##### · **Ustrezna sredstva za gašenje:**

CO<sub>2</sub>, gasilni prah ali razpršeni vodni curek. Večji požar gasiti z razpršenim vodnim curkom ali s proti alkoholu obstojno peno.

##### · **Iz varnostnih razlogov neustrezna sredstva za gašenje:** Voda v polnem curku

#### · 5.2 Posebne nevarnosti v zvezi s snovjo ali zmesjo

Pri segrevanju ali v primeru požara možno tvorjenje strupenih plinov.

#### · 5.3 Nasvet za gasilce

##### · **Posebna zaščitna oprema:**

Namestiti si dihalni aparat.

Ne vdihavati eksplozivnih in vnetljivih plinov.

### ODDELEK 6: Ukrepi o nenamernih izpustih

#### · 6.1 Osebni varnostni ukrepi, zaščitna oprema in postopki v sili Skrbeti za zadostno zračenje.

#### · 6.2 Okoljevarstveni ukrepi: Ne dopustiti, da pride v kanalizacijo/površinsko vodo/podtalnico.

(nadaljevanje na strani 3)

# Varnostni list

## po 1907/2006/ES, Člen 31

datum izdaje: 29.03.2023

Številka različice 4 (nadomešča različico 3)

Sprememba: 29.03.2023

Trgovsko ime: OTTOSEAL P 305

(nadaljevanje od strani 2)

- **6.3 Metode in materiali za zadrževanje in čiščenje:**  
Kontaminiran material odstraniti v skladu s točko 13.
- **6.4 Sklicevanje na druge oddelke** Za informacije glede osebne zaščitne opreme glej poglavje 8.

### ODDELEK 7: Ravnanje in skladiščenje

- **7.1 Varnostni ukrepi za varno ravnanje**  
Skrbeti za dobro zračenje/izsesavanje na delovnem mestu.  
Glej točko 8.3: Osebna zaščitna oprema
- **Napotki za zaščito proti požaru in eksploziji:** Zavarovati pred viri vžiga - ne kaditi.
- **7.2 Pogoji za varno skladiščenje, vključno z nezdružljivostjo**
- **Skladiščenje:**
- **Zahteva po skladiščnih prostorih in posodah:** Zanesljivo preprečiti pronicanje v tla.
- **Napotki za skupno skladiščenje:** Skladiščiti ločeno od živil.
- **Drugi podatki glede pogojev skladiščenja:**  
V dobro zaprti posodi hraniti na hladnem in suhem.  
Varovati pred vročino in direktnim sončnim žarčenjem.

### ODDELEK 8: Nadzor izpostavljenosti/osebna zaščita

- **8.1 Parametri nadzora**
- **Sestavine z mejnimi vrednostmi, ki jih je treba upoštevati in nadzorovati na delovnem mestu:**
- **Dodatni napotki:** Za osnovo so služili ob sestavljanju veljavni sezname.
- **8.2 Nadzor izpostavljenosti**
- **Ustrezen tehnično-tehnološki nadzor** Ni drugih podatkov, glej točko 7.
- **Osebni varnostni ukrepi, kot na primer osebna zaščitna oprema**
- **Splošni varnostni in sanitarni ukrepi:**  
Upoštevati je treba običajne varnostne ukrepe pri ravnanju s kemikalijami.  
Umiti si roke pred odmorom in ob koncu dela.  
Izoginiti se stiku z očmi in kožo.
- **Zaščito dihal**  
Ta izdelek se ne sme uporabljati pri slabih prezračevalnih pogojih, razen ob uporabi zaščitne maske s primernim plinskim filtrom (tj. tip A1 v skladu s standardom EN 14387).
- **Zaščito rok** Zaščitne rokavice.
- **Material za rokavice**  
Izbira ustrezne rokavice ni odvisna le od materiala, temveč tudi od mnogih drugih lastnosti, zato se rokavice različnih proizvajalcev razlikujejo.  
Nitrilkavčuk  
Priporočena debelina materiala: > 0,4 mm
- **Čas prodiranja skozi material za rokavice** Vrednost propustnosti: 10 - 30 min
- **Zaščito za oči/obraz** Zaščitna očala.
- **Ščitnik za telo:** Delovna zaščitna obleka.

### ODDELEK 9: Fizikalne in kemijske lastnosti

- **9.1 Podatki o osnovnih fizikalnih in kemijskih lastnostih**
- **Splošne navedbe**
- **Agregatno stanje** tekoč
- **Barva:** v skladu z oznako proizvoda
- **Vonj:** karakterističen
- **Tališče/ledišče:** ni določen
- **Vrelišče ali začetno vrelišče in območje vrelišča** ni določen
- **Spodnja in zgornja meja eksplozivnosti**
- **spodnja:** Odpade

(nadaljevanje na strani 4)

# Varnostni list

## po 1907/2006/ES, Člen 31

datum izdaje: 29.03.2023

Številka različice 4 (nadomešča različico 3)

Sprememba: 29.03.2023

Trgovsko ime: OTTOSEAL P 305

(nadaljevanje od strani 3)

· <b>zgornja:</b>	Odpade
· <b>Plamenisce:</b>	>100 °C
· <b>Temperatura razgradnje</b>	Ni določen.
· <b>pH</b>	Ni določen.
· <b>Viskoznost:</b>	Ni določen.
· <b>Topnost</b>	
· <b>voda:</b>	hidriliziran
· <b>Porazdelitveni koeficient n-oktanol/voda (logaritemska vrednost)</b>	Ni določen.
· <b>Parni tlak pri 20 °C:</b>	0,01 hPa
· <b>Gostota in/ali relativna gostota</b>	
· <b>Gostota:</b>	glejte tehnični list
· <b>Relativna gostota</b>	Ni določen.
· <b>Parna gostota:</b>	Ni uporaben.
· <b>Lastnosti delcev</b>	ni določen
· <b>9.2 Drugi podatki</b>	
· <b>Oblika:</b>	pastozen
· <b>Temperatura samovžiga:</b>	Proizvod ni samovnetljiv.
· <b>Eksplzivne lastnosti:</b>	Proizvod ni eksploziven.
· <b>Podatki glede razredov fizikalnih nevarnosti</b>	
· <b>Aerosoli</b>	odpade
· <b>Vnetljive tekočine</b>	odpade

### ODDELEK 10: Obstojnost in reaktivnost

- **10.1 Reaktivnost** Druge relevantne informacije niso na voljo.
- **10.2 Kemijska stabilnost**
- **Termična razgradnja / pogoji, ki jih je treba preprečiti:**  
Pri uporabi v skladu z navodili se ne razgradi.  
Preprecite mocno segrevanje.
- **10.3 Možnost poteka nevarnih reakcij**  
Reakcija z alkoholi.  
Reakcije z amini.  
Eksotermna reakcija.
- **10.5 Nezdružljivi materiali:**  
Pri stiku z vodo in vlago nastane CO<sub>2</sub>, pri cemer v zaprtih posodah nastopi nadtlak.
- **10.6 Nevarni produkti razgradnje:** Glej točko 5.2

### ODDELEK 11: Toksikološki podatki

- **11.1 Podatki o razredih nevarnosti, kakor so opredeljeni v Uredbi (ES) št. 1272/2008**
  - **Akutna strupenost** Na podlagi razpoložljivih podatkov merila za razvrstitev niso izpolnjena.
  - **Pomembne LD/LC50 vrednosti razvrščanja:**
- 
- 77703-56-1 4,4'-METHYLENEBIS(1-BUTYL-3-PHENYLUREA)**  
oralen LD50 >2.000 mg/kg (rat)
- 932742-30-8 Hardener LI (Isophoronedialdimine)**  
oralen LD50 >2.000 mg/kg (rat)  
dermalen LD50 >2.000 mg/kg (rab)
- 1065336-91-5 Pentamethylpiperidylsebacate**  
oralen LD50 3.230 mg/kg (rat)
- **Jedkost za kožo/draženje kože**  
Na podlagi razpoložljivih podatkov merila za razvrstitev niso izpolnjena.
  - **Resne okvare oči/draženje** Na podlagi razpoložljivih podatkov merila za razvrstitev niso izpolnjena.

(nadaljevanje na strani 5)

## Varnostni list po 1907/2006/ES, Člen 31

datum izdaje: 29.03.2023

Številka različice 4 (nadomešča različico 3)

Sprememba: 29.03.2023

Trgovsko ime: OTTOSEAL P 305

(nadaljevanje od strani 4)

- **Preobčutljivost pri vdihavanju in preobčutljivost kože**  
Občutljivi ljudje lahko zaznajo reakcijo že pri nizki koncentraciji Astmatically bolnikom in ljudem z boleznimi dihal priporočamo, da ne pridejo v stik s temi proizvodi.  
Lahko povzroči alergijski odziv kože.
- **Mutagenost za zarodne celice**  
Na podlagi razpoložljivih podatkov merila za razvrstitev niso izpolnjena.
- **Rakotvornost** Na podlagi razpoložljivih podatkov merila za razvrstitev niso izpolnjena.
- **Strupenost za razmnoževanje**  
Na podlagi razpoložljivih podatkov merila za razvrstitev niso izpolnjena.
- **STOT – enkratna izpostavljenost**  
Na podlagi razpoložljivih podatkov merila za razvrstitev niso izpolnjena.
- **STOT – ponavljajoča se izpostavljenost**  
Na podlagi razpoložljivih podatkov merila za razvrstitev niso izpolnjena.
- **Nevarnost pri vdihavanju** Na podlagi razpoložljivih podatkov merila za razvrstitev niso izpolnjena.
- **11.2 Podatki o drugih nevarnostih**
- **Lastnosti endokrinih motilcev**  
Nobene od sestavin ni na seznamu.

### ODDELEK 12: Ekološki podatki

- **12.5 Rezultati ocene PBT in vPvB**
- **PBT:** Ni uporaben.
- **vPvB:** Ni uporaben.
- **12.6 Lastnosti endokrinih motilcev** Izdelek ne vsebuje snovi z lastnostmi endokrinih motilcev.
- **12.7 Drugi škodljivi učinki**
- **Drugi ekološki napotki:**
- **Splošni napotki:**  
Ne dopustiti, da odteče v podtalnico, v vodotoke ali v kanalizacijo.  
Kategorija ogrožanja vode 1 (lastna uvrstitev): rahlo ogroža vodo

### ODDELEK 13: Odstranjevanje

- **13.1 Metode ravnanja z odpadki**
- **Priporočilo:**  
Odlaganje odpadnih snovi v skladu z uradnimi predpisi.  
Snov se lahko po strditvi odstrani skupaj z gospodinjskimi ali industrijskimi odpadki. Neprabljen snov (pastozna, tekoča) se odlaga kot posebni odpadki.
- **Neočiščena embalaža:**
- **Priporočilo:**  
Kontaminirano embalažo je treba optimalno izprazniti, potem jo lahko po ustreznem čiščenju pripeljemo za predelavo.  
Embalažo, ki je ni mogoče očistiti, odložimo kot odpadke tako kakor substanco.

### ODDELEK 14: Podatki o prevozu

- **14.1 Številka ZN in številka ID**
- **ADR, ADN, IMDG, IATA** odpade
- **14.2 Pravilno odpremno ime ZN**
- **ADR, ADN, IMDG, IATA** odpade
- **14.3 Razredi nevarnosti prevoza**
- **ADR, ADN, IMDG, IATA**
- **Kategorija** odpade
- **14.4 Skupina embalaže**
- **ADR, IMDG, IATA** odpade

(nadaljevanje na strani 6)

## Varnostni list po 1907/2006/ES, Člen 31

datum izdaje: 29.03.2023

Številka različice 4 (nadomešča različico 3)

Sprememba: 29.03.2023

Trgovsko ime: OTTOSEAL P 305

(nadaljevanje od strani 5)

- **14.5 Nevarnosti za okolje:**
- **Marine pollutant:** Ne
- **14.6 Posebni previdnostni ukrepi za uporabnika** Ni uporaben.
- **14.7 Pomorski prevoz v razsutem stanju v skladu z instrumenti IMO** Ni uporaben.
- **Transport/drugi podatki:** Nobenih nevarnih snovi po prej omenjenih uredbah
- **UN "model regulation":** odpade

### ODDELEK 15: Zakonsko predpisani podatki

- **15.1 Predpisi/zakonodaja o zdravju, varnosti in okolju, specifični za snov ali zmes**
- **Direktiva 2011/65/EU o omejevanju uporabe nekaterih nevarnih snovi v električni in elektronski opremi - Priloga II**  
Nobene od sestavin ni na seznamu.
- **UREDBA (EU) 2019/1148**
- **Priloga I - OMEJENE PREDHODNE SESTAVINE ZA EKSPLOZIVE (Zgornja mejna vrednost za namene izdajanja dovoljenj v skladu s členom 5(3))**  
Nobene od sestavin ni na seznamu.
- **Priloga II - PREDHODNE SESTAVINE ZA EKSPLOZIVE, KI JIH JE TREBA PRIJAVITI**  
Nobene od sestavin ni na seznamu.
- **Uredba (ES) št. 273/2004 o predhodnih sestavinah pri prepovedanih drogah**  
Nobene od sestavin ni na seznamu.
- **Uredba (ES) št. 111/2005 o določitvi pravil za nadzor trgovine s predhodnimi sestavinami za prepovedane droge med Skupnostjo in tretjimi državami**  
Nobene od sestavin ni na seznamu.
- **Državni predpisi:**
- **Napotki za omejitev zaposlitev:**  
Upoštevati omejitve za zaposlovanje mladoletnikov.  
Upoštevati omejitve za zaposlovanje bodočih in doječih mater.
- **Stopnja ogrožanja vode:** KOV 1 (lastna uvrstitev): rahlo ogroža vodo.
- **Druge določbe, omejitve in prepovedi**  
Contains (1,2-Benzenedicarboxylic acid, di-C9-11-branched alkyl esters, C10-rich)  
REACH Annex XVII Entry 52 must be observed
- **Podatki za mednarodno registriranje:**  
**Opravljen ali v skladu s naslednjimi inventari:**  
DSL - Canada ki niso navedeni  
REACH - Europe navedene  
AICS - Australia ki niso navedeni  
IECSC - China ki niso navedeni  
ENCS - Japan ki niso navedeni  
NZIoC - New Zealand ki niso navedeni  
PICCS - Philippines ki niso navedeni  
ECL - Korea ki niso navedeni  
TSCA - USA navedene  
TCSI - Taiwan ki niso navedeni
- **15.2 Ocena kemijske varnosti:** Ocena kemijske varnosti ni bila izvedena.

### ODDELEK 16: Drugi podatki

Podatki se opirajo na današnje stanje našega znanja, vendar ne predstavljajo nikakršnega zagotovila glede lastnosti proizvoda in niso osnova za nikakršno pogodbeno pravno razmerje.

- **Relevantne norme**  
H317 Lahko povzroči alergijski odziv kože.

(nadaljevanje na strani 7)

# Varnostni list

## po 1907/2006/ES, Člen 31

datum izdaje: 29.03.2023

Številka različice 4 (nadomešča različico 3)

Sprememba: 29.03.2023

**Trgovsko ime: OTTOSEAL P 305**

(nadaljevanje od strani 6)

*H361f Sum škodljivosti za plodnost.**H400 Zelo strupeno za vodne organizme.**H410 Zelo strupeno za vodne organizme, z dolgotrajnimi učinki.**H412 Škodljivo za vodne organizme, z dolgotrajnimi učinki.**H413 Lahko ima dolgotrajne škodljive učinke na vodne organizme.*· **Lista s podatki področja izstavitve:** Tel.: 0049- (0)8684- 908- 2363· **Kontaktna oseba:** Tel.: 0049- (0)8684- 908- 2363 ( -4300 )· **Datum predhodne različice:** 26.02.2021· **Številka različice predhodne različice:** 3· **Okrajšave in akronimi:***ADR: Accord relatif au transport international des marchandises dangereuses par route (European Agreement Concerning the International Carriage of Dangerous Goods by Road)**IMDG: International Maritime Code for Dangerous Goods**IATA: International Air Transport Association**GHS: Globally Harmonised System of Classification and Labelling of Chemicals**EINECS: European Inventory of Existing Commercial Chemical Substances**ELINCS: European List of Notified Chemical Substances**CAS: Chemical Abstracts Service (division of the American Chemical Society)**LC50: Lethal concentration, 50 percent**LD50: Lethal dose, 50 percent**PBT: Persistent, Bioaccumulative and Toxic**vPvB: very Persistent and very Bioaccumulative**Skin Sens. 1: Preobčutljivost kože – Kategorija 1**Skin Sens. 1A: Preobčutljivost kože – Kategorija 1A**Skin Sens. 1B: Preobčutljivost kože – Kategorija 1B**Repr. 2: Strupenost za razmnoževanje – Kategorija 2**Aquatic Acute 1: Nevarno za vodno okolje - akutna nevarnost za vodno okolje – Kategorija 1**Aquatic Chronic 1: Nevarno za vodno okolje - dolgotrajna nevarnost za vodno okolje – Kategorija 1**Aquatic Chronic 3: Nevarno za vodno okolje - dolgotrajna nevarnost za vodno okolje – Kategorija 3**Aquatic Chronic 4: Nevarno za vodno okolje - dolgotrajna nevarnost za vodno okolje – Kategorija 4*· \* **Podatki glede na prejšnjo verzijo spremenjeni**